

Ekwo Malakayi Onye Mpfuchiru Chileke

N-yemobu Chileke l'ehu ndibe iya

¹ Owa-a bu ozi, Chipfu ziru Malakayi g'o zia ndu Izurelu.

² Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: "Mu yekwaru unu obu.

"Unube ndibe mu a-sukwaro: '?Bu gunu goshiru li yeru anyi obu?'"

Ole Chipfu suru-a: "'Iso ta abudu yele Jiekopu bu unwune? Ole Jiekopu be mu yeru obu; ³ Iso dukwanu mu ashj; k'ophu mu woru ubvu ubvu ono, bu ali iya ono mee; o buru ochobu; mbu le mu woru okiphe iya ono haaru nkuta-osa, bu l'echiegu."

⁴ Oshilokpa Iso, bukwa iya pho bu ndu Edomu a-sukwaro l'a maru-a l'e nwukposhiru mkpukpu phe; ole ephe e-mezia iphe, mebyihuru emebyihu. Ole o bu; wakwanu iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu baa: "Ephe a-kpukwa iya bu eviya; ole ya e-gudee ya pho etsukposhi jasu l'e kuahaa phe oha, ejo-iphe tsoru; oha ophu Chipfu a-nodu atu-koshi oke ehueghu iya jasuru. ⁵ Unubedua e-gude enya unu huma iya su: 'Chipfu pakwaru aka; mbu daghata oke ali ndu Izurelu.'" "

Abaru ndu bu uke mba

6 “Sụ-a; nwa akwabejekwa nna iya ùbvù; nwozi nọdu akwabeje nnajiuphu iya ùbvù. Ọ -bụru lẹ mu bụ nna unu; ?unu akwabeje mu-a ùbvù, rwuberu mu nụ? Teke mu bụ nnajiuphu unu; ?unu atsu mu-a ebvu, rwuberu mu nụ?” Noo iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu. Ọ sụkwapho-à: “Ọ kwa unubẹ ndu bụ uke akpọ mụbe Chipfu ẹbo l'afu.

“Obenu l'unu a-jikwaro sụ: ‘?Denu g'anyi gude akpọ ngu ẹbo l'afu?’

7 “Unu egudeje iphe, aasọ nsọ bya mu agwagwa.

“Unu a-jikwaa ọzo sụ: ‘?Denu g'o gude ọ bụru iphe, aasọ nsọ?’ Unu asuje l'oru-ngweja mụbe Chipfu ta adụduro iphe, ọ bụ. 8 Mbụ-a; g'unu akpọtaje iphe, atsu ishi kpuru bya agwaa mu; ?ono teke abudu emeswe, unu meswee mu? Tọo teke unu kpọtaru iphe, ete ọkpa; ọzoo ọphu iphe eme; gude bya agwaa mu; ?ono teke abụkwarupho emeswe, unu meswee mu? Unu kpunuru ọphu gbaru ẹgube ono je akpẹe ndu-ishi unu phẹ. ?Ephẹ a-nafu iya-a unu l'eka meeru unu iphe-oma?” Noo iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu.

9 “Sụ-a; unu gudewarọ ẹgube ngweja ono je arwọo Chileke g'o meeru unu eze-iphe-oma g'unu maeshikwaru; ?ọo-nata iya-a unu?”

10 Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike sụru-a: “Ọ dū g'a sụ l'onye lanu l'echilabọ unu a-gbeshi je agu-chia eze-ulo mu; g'unu ta abahu iya je aphụ-nwua ọku gweeru mu ngweja iphoro l'oru-ngweja mu; noo kele iphe, unu eme dūwaa mu ashị. Ọphu ọ dukwa ngweja, unu gude bya,

duru ophu mu abya anata. ¹¹ Sụ-a; ohamoha l'ophu; e -shikpoo l'eka ɛnyanwu awatajẹ jasu l'eka ooribaje; bẹ a-makotakwaru l'epha mu parụ eka; mbụ l'iphe, bukpoo ekameka bẹ eemechakwaa kpoo unwù-isensu oku nụ mu l'uzo, dụ mu ree; teme ephe egudekwapho iphe, dubebe mu ree gude gweeru mu ngweja." Noo iphe, Chipfu, bụ Okalibe-Kakota-Ike eepfu.

¹² "Obenu l'unubedua anoduje eme mu iphe-iphere. Unu asuje l'oru-ngweja mube Nnajiuphu ta adudu iphe, o bu. Teme unu nodu anuje mu iphe, aaso nso. ¹³ Unu nodu asujekwapho: 'Iphe owa-a buakwaa anyi ivu-erwa.' Unu pfuchaa nno; bya agbakutaru mu azu akpo-yiru mu ukuvu." Noo iphe, Chipfu, bụ Okalibe-Kakota-Ike eepfu.

Teme o sukwapho le-a: "Teke unu kputaru iphe, e mekaru iphe; ozoo ophu ete okpa; ozoo ophu iphe eme; bya egude gweeru mube Chipfu ngweja; ?unu ari le mu a-nafu unu egube iphe ono l'eka to? ¹⁴ Sụ-a; o to dukwaru onye ono le ree; mbụ onye eregede ono, nweru iphe, bu okee ya; o ribua nte le ya a-kpe iya Chipfu; e mecha; o kputa ophu mkpaka du l'ehu bya akpee ya." Chipfu, bụ Okalibe-Kakota-Ike sukwaru-a: "Mu bukwa onye eze, parụ eka apaa! Mu gbakwaru g'ohamoha a-nodu atsuje mu ebvu."

2

¹ "Owaa bukwa eka; mu nodu alo iya unu le nchi unube ndu bu uke. ² Unu -angabeduru mu nchi; mbu-a; unu -egudedu obu unu g'o ha akwabẹ mube Chipfu, bụ Okalibe-Kakota-Ike

ùbvù”; bẹ “mu a-tùkwa unu ọnu; tükwapfo ọnu l'iphe, ndiphe abyajẹ unu anunu. Mbụ-a; mu tųakwaru iphe ono ọnu ọbu atutu; kele unu te egudedu obu unu g'ọ ha akwabẹ mụbe Chipfu ùbvù.

³ “Ọo unu a-kpata iphe, mu e-mechaa nua awa unu aphụ. Mu e-woru nshì-iphe, unu egudeje agwa mu techishia unu iphu. L'aa-tùko unu lẹ nshì ọbu bvuta je akube l'ikpọzu. ⁴ Noo teke unu a-maru l'iphe, mu gude lọo unu ẹka lẹ nchì-a bụ g'ogbandzu mu lẹ ndiche unu phẹ, bụ ndu Lívayi apfuru g'ọ pfuru.” Noo iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-ike epfu.

⁵ “Lẹ mụbe Chipfu bẹ mu lẹ ndiche unu phẹ gbaakwaru ndzụ. Ọgbandzu ono bụru lẹ mu a-nụ phẹ ndzụ nụ phẹ ẹhu-guu. Mu mechakwaa nùkota phẹ iya gẹ mu pfuru. Ẹphebedua kwetakwanu l'ẹphe a-nọdu akwabẹje mu ùbvù. Ẹphe kwabẹkpoo mu ùbvù ọbu ree bya atsua mu ebvu l'orwuberu iya. ⁶ Iphe, ẹphe shi ezije bụru iphe, bụ ọkpobe opfu; ọphu ọ dudu ntuphu-ire, a nụmajeru phẹ l'ọnu. Mu l'ẹphe swikpoo ọswi; ẹhu dụ phẹ guu; tẹme ọ bụerupho iphe, pfuru ọto bẹ ẹphe shi emeje. Ẹphe mee ikpoto nemadzụ; ẹphe haa iphe-ẹji phẹ.

⁷ “Kele iphe, gbaru onye bụ uke bụ g'o meje gẹ ndiphe maru iphe; k'ọphu ẹphe e-shi iya l'ẹka ngabẹ nchì l'iphe, bụ: e -mee ya l'ọ dụ Chileke ree; eshinu ọ bụ iya bụ onye-ozì Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike. ⁸ Obenu l'unu hawaru ọzo shiahaa ọphu abudu iya nụ. Unu gudewaa iphe, unu ezi mee ndu dụ igwerigwe; ẹphe meahaa ẹjo-iphe. Unu te edobeẹduru ọgbandzu, mu lẹ

Lívayi gbaru.” Noo iphe, Chipfu, bu Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu. ⁹ “Mbua; mu haakwaru ndu Ízurelu g'ẹphe ha g'ẹphe mee unu ujikputeru; g'ẹphe mee g'unu buru ndu e wozeru alì; kele unu tee mejedu iphe, mu sùru g'unu meje. Ọchia iphe, unu wataru ememe bu l'unu aboje nemadzù ẹbo mẹ unu -nọdu ezi ekemu mu.”

Adu gheleghele, ke ndu Jiuda l'iphu Chileke

¹⁰ “Sù-a; ?tọ budu nna lanu be anyi tukoru nweru? ?Tọbudu Chileke lanu tukoru g'anyi ha mee? ?Denu g'o gude anyi nọdu arwutoshi oqbandzu, shi le ndiche anyi phe; mbu o nọdu abujeru: anyi -kwechaa nwibe anyi ukwe-iphe; anyi tee meedu iphe, anyi kweru ukwe iya?

¹¹ “Ndu Jiuda te emekwa iphe, ẹphe kweru ukwe ememe. Eemeakwaa ẹyi ẹyi l'ime mkpukpu Jierusalemu. Temẹ ẹyi obu dzuwaru alì ndu Ízurelu gbaa mgburugburu. Mbù le ndu Jiuda; mbù ndu ono, Chileke hotaru; temẹ ẹphe buru ndu o yeru obu ono; woakwaru onwophe pharwushia; kele ẹphe jeru je aluahaa unwanyi, shigbaa l'oha, agwa nshi. ¹² Sù-a; gube onye eme egube iphe ono; m'o rwuharu i buru onye; ge Chipfu mekwaa g'i chihu l'alì ndu Jiékopu l'ophu; g'egube onye ono te egudebaekwa iphe bya agwa Chipfu, bu Ọkalibe-Kakọta-Ike.

¹³ “Ọ dukwarupho ejo-iphe ozo, unu emekwapho. Unu anọduje l'oru-ngweja Chipfu raa ekwa; enya-mini aso l'eli eka ono gborogboro. Unu anọdu iya kwaa ekwa; chia mkpu; opfu le Chileke ta aghajedu enya lee l'eka unu no

agwa iya; ɛme iphe, unu gude agwa iya be ɔ toɔ nafujeedu unu l'eka ililekpoo. ¹⁴ Ii-jikwaro su: “?Ishi iya-e?” Ishi iya bu le Chipfu humawaru iphe, i meru nwanji ono, i luru l'okorɔbya ono. I no l'iphu iya; unu l'iya gbaa ndzu; ole i tii meeduru iya iphe, i kweru ukwe l'ii-nodu emeru iya. Ole ɔ kwa iya bu onye ebo ngu; mbu nyee ngu, unu l'iya gbaru ndzu l'iphu Chipfu.

¹⁵ “?O kwa le Chipfu mewaru unu n'ebo g'unu bya aburu onye lanu; obu unu buru nanu gu le nwanji ono? ?Bu gunu meru g'o gude o mee; unu buru nanu obu? Oo kele oole enya g'a nwushia unwegirima, a-buru ndu a-nodu atsɔ Chileke ebvu. Oo ya bu; unu kpokwaa egomunggo okpolohu; g'o to duhekwa onye ahaje eme iphe, o kweru ukwe le ya e-meru nwanji, ɔ luru l'okorɔbya.

¹⁶ “Wakwa iphe, Chipfu, bu Chileke ke ndu Izurelu epfu baa: Asu: ‘Je le mu ta aluhedu’; adujekwa mube Chipfu ashi. ɛme ɔ nodu adujekwa mu pho ashi; mbu nwoke, duru nyee ya ehuka.” Noo iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu.

“Oo ya bu; unu dekwaa enya le mini; unu ta ahajekwa eme iphe, unu kweru nwibe unu ukwe l'unu e-meeru iya.”

Epfu k'onye e-mechaa bya nu

¹⁷ “Unu epfuchinukaakwa Chipfu nchi.

“Unu a-jikwaro su: ‘?Denu g'anyi gude epfuchi ngu nchi obu?’ Unu asuje l'iphe, bukpoɔ ndu eme ejo-iphe dukota Chipfu ree; ɛme iphe, ephe eme nodu atsoje iya utso. Ozo buru l'unu

anọduje aji sụ: ‘?Bụ awe be Chileke ono, ekpeje ikpe, p̄furu ọto ono n̄hunu?’ ”

3

¹ Wakwa iphe, Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike eepfu: “Unu h̄makwa iphe, mu abya ememe. Mu e-zi onye-ozu mu g'o je abọoru mu ọzo l'iphu. Noo teke ọ tọ d̄edu g'oo-n̄-beru; Nnajiuphu ono, unu ele ẹn̄ya iya ono abata l'eze-ulo iya; mbụ onye-ozu ono, ọogu unu g'a sụ l'ọ byaru ono, bụ onye a-bya araaru unu k'ogbandzu mu l'unu ono arara.”

² Obenu ?bukwanu onye a-du ike nahu ikpe iya ono mboku ono? ?Bụ onye a-suru iya akpafu l'iphu me ọ -byaep̄ho? Noo kele ọ -byaep̄ho be ọo-du g'oku-uzu; ọzo ḡ ọkpobe ncha, eegudeje asa iphe. ³ Ọo-hucha ndu bụ uke ahucha; mee p̄he g'ep̄he gbuchafu egube-a, onye akpu ọzo ahuje mkpola-ochaa l'oku gude mee ya l'ọ gbuchafu-a. L'ọ bya emee p̄he; ep̄he egbuchafu du ḡ mkpola-ododo yele mkpola-ochaa, onye akpu ọzo huru l'oku-uzu jasụ o gbuchafu bya aburu ọkpobe iya. Noo teke Chipfu e-nweru ndu a-pfube-eka-oto gwaahaa ya. ⁴ Teme ngweja, ep̄he a-nu Chileke; mbụ ndu Jierusalem; waa ndu Jiuda mgburugburu a-buru ọphu Chipfu a-nataje g'o shi anatajehawa iya teke ndiche.

⁵ Mbụ le Chipfu, bụ Ọkalibe-Kakọta-Ike sukwaru-a: “Mu akp̄ritaakwaru unu ntse abya ekpe ikpe. Mu e-mekwa egwegwa bya atua ndu-a jala; mbụ ndu agwo nshi; me ndu eri ogori; me ndu akp̄yabeje iphe, ep̄he meru gua enwa; me ndu abujeru: e -jechaaru p̄he

ozi; ephe apfu-pete ndu jeru phe ozi ugwo; me ndu bu unwanyi, ji phe anodedu yele unwu-ogbee, enwedu nna; be ephe anoduje emekpa ehu; me ndu ekpeje ndu byaru abyabya ikpe, apfuduru-oto; yele iphe, bu ndu ta atsudu mu ebvu ililekpoo.”

Apfu oke-lanụ-l'uzo-iri

⁶ “Sụ-a; mube Chipfu taa gbanwekwa agbanwe. O kwa iphe ono meru g'o gude ophu unube oshilokpa Jiekopu achihuduru. ⁷ E -shi le nna unu oche phe be unu shikwa; ophu unu emejeedu iphe, mu suru g'unu meje. Unu lwanu azu lwapfuta mu; ge mu a-lwapfuta unubedua.” Noo iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu.

“Unu a-jikwaro su: ‘?Anyi a-lwa azu ilwaghaya?’

⁸ “Mu suru-a: ?O du ree me nemadzụ ndu ana Chileke nfu to? O le unu anakwaro mube Chileke nfu.

“Unu a-jikwaro su: ‘?Anyi ana ngu nfu inagha?’

“Unu te ekejedu iphe unu uzo iri nu mu oke lanu; ophu unu anujedu mu iphe. ⁹ Sụ-a; unu buakwaa ndu a turu onu; mbu oha unu l'ophu; kele unu tukouerupho ana mu nfu. ¹⁰ Unu tukonu oke-lanụ-l'uzo-iri unu g'o ha wobata l'ulo mu k'ophu nri a-du l'eze-ulo mu. Unu menaa ya gude hua mu ama maeshikwaru ?mu taa guhaduru unu uzo, dugbaa l'imigwe; dzeeru unu iphe-oma jasụ unu tee nweeduru eka unu e-dobegbabe iya.” Noo iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu. ¹¹ Teme Chipfu ono, bu

Ọkalibe-Kakọta-Ike ono sụkwapho-a: “Mu emekwaphọ g'unwehu ta atapyashihe iphe, unu meberu l'ali; teme mu emekwaphọ ge vayinu unu mĩa wogalaa. ¹² Noo teke ohamoha a-wata unu eku ndu Chileke keberu l'oma; kele ali unu a-buaharu eka agu egu eburu.” Nokwa iphe, Chipfu, bu Ọkalibe-Kakọta-ike epfu.

Onu-oma Chileke agoru ndu pfuberekoto

¹³ Wakwa iphe, Chipfu epfu baa: “Unu pfushi-akwaru ejo opfu, du igwerigwe kpua mu.

“Unu a-jikwaro su: ‘?Bu ejo opfu, du idu-agma be anyi pfuru kpua ngu?’

¹⁴ “Unu suru-a: ‘Iejeru Chileke ozi bu ejeswashi okpa. Su-a; ?bu gunu be anyi ritaru l'ememe, anyi emeje iphe, i pfuru; yee anono, anyi anoduje yokoo l'iphu Chipfu, bu Ọkalibe-Kakọta-Ike g'onye aphu tsoru? ¹⁵ Le nta-a buchikwanu ndu anyi kuru ndu iphe kweru bu ndu eku onwophe. Mbụ l'ọ tọ buledu-a le ndu ejo-iphe aba yooyooyo; obenu l'obujeru; ephe -huchaa Chileke ama; ọ tọ dudu iphe, oo-me phe.’ ”

¹⁶ Tọbudu iya bu; ndu ophu atsukwanu Chipfu ebvu bya awata abo uja l'onwophe l'onwophe. Chipfu tufuepho nchi numa iphe, ephe epfu. A bya edee iphe l'ekwo l'iphu Chipfu; mbụ iphe, ee-gudeje nyata ndu ono, atsụ Chipfu ebvu bya akwabẹ iya ubvu ono.

¹⁷ Chipfu, bu Ọkalibe-Kakọta-Ike bya epfua opfu ehu phe su-a: “Ephe a-bukwaru nkemu. Mbụ le mboku, mu a-bya agbazi eku mu ono be mu a-gukwaru phe ye le ndu bu nkemu.

Mu emeeru phẹ eze-iphe-oma egube ono, nna emejeru nwa iya, kweru nkiya ono. ¹⁸ Noo teke unu a-huma iphe, dụ iche l'eka ndu pfuberekoto yee ndu ejo-iphe nọ bu ono. Unu ahumakwapho iphe, dụ iche l'eka ndu ejeru Chileke ozi; yee ndu te ejeduru iya ozi nọ."

4

Mbọku, Chipfu e-kpe ikpe

¹ Chipfu, bu Okalibe-Kakota-Ike eepfu sua: "Unu humakwa! O dukwaru eswe mbọku, l'a-bya nu. Mbọku ono a-ta pfupfupfu g'oku-uzu. Ndu eku onwophe yele iphe, bukpo ndu eme ejo-iphe mgburugburu be oku a-vu l'ogbarabvu mbọku ono kee phe kee ekali phe.

² A bya l'unube ndu atsụ epha mu ebvu; o unu be e-gude enya unu huma apfubekoto ke Chipfu. Oo-nodu egbu nwijnwii g'enyanywu l'ehu unu. L'o mee; ehụ adukota unu ike. Unu awu wugelengu-wugelengu ge nweswi nshii, a kpofutaru l'oka. ³ O buru mbọku ono, mu a-bya ono be unu a-kapyabe ndu ejo-iphe enya; unu egwee phe uji; woru phe zopyabe l'okpa; nokwa iphe, Chipfu, bu Okalibe-Kakota-ike epfu.

⁴ "Su-a; unu ta azohakwa ekemu ono, mu turu nu onye-ozu mu, bu Mosisu ono; mbu ekemu; waa omelali ono, mu goshiru iya l'ubvu Horebu g'o je ezia unube unwu Izurelu g'unu meje ono.

⁵ "Ole o bu; a -bya erwu eze mbọku, eye ebvu ono, mu e-me iphe ono be mu e-ziadakwa onye mpfuchiru mu, bu Elayijia g'o bya. ⁶ O buru iya e-me ndu bu nna g'ephe woru okpoma

phẹ nụ ụnwu phẹ; tẹme l'o mee g'ụnwegirima
wokwarụpho obu phẹ nụ nna phẹ. Ọdumeka bẹ
mu -bya bẹ mu a-tụ-byikwa alị unu l'ọnu.”

Bayiburu Izii
Izii: Bayiburu Izii Bible

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Izii)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

c6885c7c-c550-5b8b-a4fe-4bd714af4f6d